

192160-2026 - Konkurrencevilkår

Bulgarien – Dele til maskiner til brydning af kul – Доставка на резервни части за работен орган на кофово-верижни багери – звена.

OJ S 55/2026 19/03/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Varer

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: МИНИ МАРИЦА - ИЗТОК ЕАД

E-mail: i_videva@marica-iztok.com

Køberens retlige status: Offentlig virksomhed

Den ordregivende enheds aktiviteter: Efterforskning efter og udvinding af kul eller andet fast brændsel

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Доставка на резервни части за работен орган на кофово-верижни багери – звена.

Beskrivelse: Предмет на настоящата обществена поръчка е доставка чрез покупка на резервни части за работен орган на кофово-верижни багери – звена, по видове и количества, и с технически изисквания, подробно описани в Техническа спецификация. Количество: 1. Черт. №260148-00000-002, Звено дебело коф. верига - 228 броя. 2. Черт. № 260148-00000-004, Звено тънко 63x500 - 456 броя. Изискванията на Възложителя към предмета на поръчката са подробно описани в Техническата спецификация и документацията за участие.

Identifikator for proceduren: 35016247-2f2a-437f-aeee-688301f7f069

Intern ID: 563155

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 43613100 Dele til maskiner til brydning af kul

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: ул. "Заводска" № 26

By: Раднево

Postnummer: 6260

Landsdel (NUTS): Стара Загора (BG344)

Land: Bulgarien

Yderligere oplysninger: DDP складова база на Възложителя – отдел „Логистика и контрол“, град Раднево, съгласно Инкотермс 2020

2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 204 767,00 EUR

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: 1. За участниците не трябва да са налице обстоятелствата по чл. 54 ал.1 и чл.55, ал.1, т.1 от ЗОП и специфичните национални основания за отстраняване. Участник, за когото са налице основание по чл.54, ал.1 и чл.55, ал.1, т.1 от ЗОП, има право да представи доказателства, в съответствие с чл.56, ал.1, т.1, 2, 3 и 4 от ЗОП, че е предприел мерки, които гарантират неговата надеждност, въпреки наличието на съответното основание за отстраняване, освен предвидената в чл.56, ал.5 от ЗОП забрана за използване на посочената възможност. 2. Възложителят отстранява участник за когото са налице обстоятелствата по чл.107 от ЗОП. 3. Изисквания и условия на Възложителя относно Предложението за изпълнение на поръчката. Документи, които участникът следва да представи за доказване съответствието си с изискванията на Възложителя: 3.1. Техническо предложение за изпълнение на поръчката - в съответствие с техническата спецификация, документацията за участие и изискванията на Възложителя – по образец на Възложителя. 3.2. Към техническото си предложение участниците представят концепция за срочност, качество и надеждност на доставките, съгласно изискванията на Възложителя, посочени в точка 1.6.3 на Документацията за участие. 4. Мотивите, обосноваващи „важната причина“ по чл. 303а, ал.2 от ТЗ се изразяват в следното: Съгласно разпоредбите на чл. 303а ал. 2 от Търговския закон на Възложителите е дадена възможността да договорят по-дълъг срок за изпълнение на парично задължение, който е ограничен до 60 дни, когато това се налага от естеството на стоката или услугата или по друга важна причина. Към настоящия момент и във връзка с поети ангажименти към ЕС по „Зелената сделка“, в „Мини Марица-изток“, ЕАД трябва да започне процес на „затихване на минните дейности“, като следва да се гарантира краткосрочна устойчивост на работните и насипищни бордове, и да се осигури дългосрочна устойчивост. За осигуряването на кратковременната и дълговременната устойчивост е необходимо да се увеличи обема на откривката, за която ще са необходими и по-големи разходи, както и допълнителни финансови средства. Едновременно с това, през 2025г. и прогнозно през 2026г., се очертава трайна тенденция на значително намален добив на въглища, който е в резултат на намаленото в РБългария производство на ел. енергия, произведена от въглища. Заявките от производителите на електроенергия (ТЕЦ в Комплекс „Марица Изток“), които са основните консуматори на добиваните от „Мини Марица-Изток“ ЕАД въглища, са редуцирани с над 50 %, което води и до значителното намаляване на входящия паричен поток при Възложителя. Поради което считаме, че към настоящия момент с цел избягване на изпадане в забава и/или невъзможност за ритмично заплащане към Изпълнителите по договори, сключени след проведени процедури по ЗОП, е обосновано Възложителят да предвиди максимално допустимият законов срок за заплащане на паричните си задължения. 5.Гаранцията, обезпечаваща изпълнението на договора, е в размер на 5 % от стойността на договора, който ще се сключи, без ДДС. Гаранцията се представя преди подписване на договора в една от следните форми: парична сума; банкова гаранция, застраховка, която безусловно и неотменимо обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на Изпълнителя. Участникът, определен за изпълнител, избира сам формата на гаранцията за изпълнение. Когато гаранцията е под формата на парична сума, тя следва да се преведе по банкова сметка в ЦКБ АД клон Стара Загора, IBAN: BG25CECB 9790 1019 1248 01, BIC: CECB BG SF. Условието на застраховката и банковата гаранция, обезпечаващи изпълнението на договора, са съгласно документацията за участие. Образецът на банкова гаранция и застраховка е препоръчителен.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/25/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Deltagelse i en kriminel organisation: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korruption: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Svig: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.)

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Børnearbejde og andre former for menneskehandel: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)
Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)
Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП)

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 113 от Закона за Сметната палата; с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки
Konkurs: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Insolvens: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Tvangsakkord uden for konkurs: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Aktiver, der administreres af en kurator: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Erhvervsvirksomheden er indstillet: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Доставка на резервни части за работен орган на кофово-верижни багери – звена.
Beskrivelse: Предмет на настоящата обществена поръчка е доставка чрез покупка на резервни части за работен орган на кофово-верижни багери – звена, по видове и количества, и с технически изисквания, подробно описани в Техническа спецификация.
Количество: 1. Черт. №260148-00000-002, Звено дебело коф. верига - 228 броя. 2. Черт. № 260148-00000-004, Звено тънко 63x500 - 456 броя. Изискванията на Възложителя към предмета на поръчката са подробно описани в Техническата спецификация и документацията за участие.
Intern ID: 563155

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 43613100 Dele til maskiner til brydning af kul

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: ул. "Заводска" № 26

By: Раднево

Postnummer: 6260

Landsdel (NUTS): Стара Загора (BG344)

Land: Bulgarien

Yderligere oplysninger: DDP складова база на Възложителя – отдел „Логистика и контрол“, град Раднево, съгласно Инкотермс 2020.

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 24 Måneder

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

5.1.5. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 204 767,00 EUR

5.1.6. Generelle oplysninger

Dette er et tilbagevendende udbud

Beskrivelse: Обществената поръчка е периодично повтаряема и предполага повторения на доставките през определен времеви период.

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

Grønne udbudskriterier: Ingen kriterier for grønne offentlige udbud

5.1.8. Tilgængelighedskriterier

Der er ikke anvendt kriterier vedrørende adgangsmuligheder for personer med handicap med følgende begrundelse

Begrundelse: Резултатът от изпълнението предмета на настоящата обществена поръчка не е предвиден за ползване от лица с увреждания.

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Specifik årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: За последните три приключили финансови години участниците да са реализирали минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти в размер на не по-малко от 30 000,00 EUR. За оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката ще се приеме такъв от доставка на други резервни части за работен орган на кофово-верижни багери (втулки, кофи и др.). Участниците декларират съответствие с поставения критерий в ЕЕДОП, Част IV: Критерии за подбор, раздел Б: Икономическо и финансово състояние, чрез посочване на конкретен оборот, попадащ в обхвата на поръчката. Документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП и които възложителят ще приеме за подходящи са: удостоверения от банки; годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен; справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката. Документите могат да бъдат изисквани допълнително при условията на чл.67, ал.5 от ЗОП или документите се представят при условията на чл.112, ал.1, т.2 от ЗОП.

Kriterium: Referencer på specificerede leverancer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: За последните 3 (три) години от датата на подаване на офертата, участниците да са изпълнили дейности (доставки) с предмет и обем, идентични или сходни с тези на предмета на поръчката. Възложителят ще приема като „сходни“ на предмета на поръчката дейностите по доставка на други резервни части за работен орган на кофово-верижни багери (втулки, кофи и др.). Минимален обем: 600 броя. Съответствието с критерия за подбор се декларира в ЕЕДОП (Част IV „Критерии за подбор“ - В) с попълване на списък на доставките, които са идентични или сходни с предмета обществената поръчката, с посочване на предмета на доставките, стойностите, датите и получателите, включително броя на доставените изделия. Посочва се и публичен регистър в който се съдържат декларираните обстоятелства, ако има такъв. Документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП (Списъкът по чл.64, ал.1 т.2 от ЗОП, заедно с документи, които доказват извършената доставка) могат да бъдат изисквани допълнително при условията на чл.67, ал.5 от ЗОП или документите се представят при условията на чл.112, ал.1, т.2 от ЗОП.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Икономически най-изгодна оферта, въз основа на най-ниската цена.

Beskrivelse: Икономически най-изгодна оферта въз основа на най-ниската цена – най-ниска предложена обща стойност за изпълнение на поръчката, в EUR без ДДС.

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: bulgarsk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://app.eop.bg/today/563155>

Ad hoc-kommunikationskanal:

Navn: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://app.eop.bg/today/563155>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: bulgarsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 21/04/2026 23:59:59 (UTC+03:00) østeuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 7 Måneder

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 22/04/2026 13:00:00 (UTC+03:00) østeuropæisk sommertid

Sted: В системата

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet

beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Срок на изпълнение на договора: до 24 месеца, считано от датата на влизане в сила на договора или до достигане /изчерпване/ на общата му стойност, в зависимост от това, кое от събитията настъпи по-рано. Начин на изпълнение: по заявка на Възложителя. Срок за изпълнение на конкретна заявка в рамките на действащия договор: до 5 месеца след получаването ѝ от Изпълнителя.

Elektronisk fakturering: Tilladt

Oplysninger om finansiering og betaling: Източник на финансиране - собствени средства. Дължимата от Възложителя сума се заплаща по банков път в срок до 60 дни от датата на доставка, на база фактура-оригинал и двустранно подписан приемо-предавателен протокол за доставката, придружени с документите, съпровождащи изпълнението на поръчката. Мотивите, обосноваващи „важната причина“ по чл. 303а, ал.2 от ТЗ са посочени в допълнителна информация (ВТ- 300-Procedure).

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Комисия за защита на конкуренцията

Oplysninger om klagefrister: Съгласно чл.197, ал.1 т.1 от ЗОП жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл.100, ал.3 – срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията на обявената процедура.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: МИНИ МАРИЦА - ИЗТОК ЕАД

Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline: МИНИ МАРИЦА - ИЗТОК ЕАД

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Комисия за защита на конкуренцията

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: МИНИ МАРИЦА - ИЗТОК ЕАД

Organisation, der behandler tilbud: МИНИ МАРИЦА - ИЗТОК ЕАД

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: МИНИ МАРИЦА - ИЗТОК ЕАД

Registreringsnummer: 833017552

Postadresse: ул. ГЕОРГИ ДИМИТРОВ № 13

By: гр. Раднево
Postnummer: 6260
Landsdel (NUTS): Стара Загора (BG344)
Land: Bulgarien
Enhed: Ирена Петрова Видева
E-mail: i_videva@marica-iztok.com
Telefon: +359 41783305-4014
Fax: +359 41783363
Internetadresse: <https://www.marica-iztok.com/>
Køberprofil: <https://app.eop.bg/buyer/10687>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

Organisation, der behandler tilbud

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Комисия за защита на конкуренцията

Registreringsnummer: 000698612

Postadresse: бул. Витоша № 18

By: София

Postnummer: 1000

Landsdel (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

Enhed: Комисия за защита на конкуренцията

E-mail: delovodstvo@cpc.bg

Telefon: +359 29356113

Fax: +359 29807315

Internetadresse: <http://www.cpc.bg>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: ac0b1979-6092-4240-be89-6739e4289640 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 17

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 18/03/2026 10:20:45 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: bulgarsk

Bekendtgørelsesnummer: 192160-2026

EUT-S-nummer: 55/2026

Offentliggørelsesdato: 19/03/2026